Träumerei Scans

presents

chapter 2

of

Kageki no kuni no Alice

by Higuchi Tachibana

TL:.....akiramenai99
TLC:....Symuri
CL:.....Soci
TS:.....crimsoncitrus
QC:.....Soci

歌劇の国のアリス
Kageki no kuni no ALICE★
Chapter 2

WHAT IN THE WORLD
AN ESCAP-EE?!
YOU TWO!
STAY STILL AND DON'T MOVE!
I ACQUIRED THIS PERMIT TO RUN SOME ERRANDS IN CENTRAL TOWN...
That girl has the cuts to use Emma's same as her cushion
THAT'S A FAKE!

!!
WE'RE BRINGING THE TWO OF YOU WITH US!
Eh Its fake?
PL...
"If you are to cause any trouble within a month,
you will be expelled & your memories erased"
What should I do-
PLEASE WAIT!
THIS IS A MISUNDER-STANDING.
She even dragged Emma-sama into this scan-dal !

WE HAVE NO INTENTION OF RUNNING AWAY.
IT'S ONLY DUE TO CERTAIN CIRCUMSTANCES THAT WE'RE DRIVEN INTO THIS SITUATION.
Emma-sama
Run away ...!
WHY ARE YOU PLAYING DUMB?
it's clear as day
Please
—Even if it's only Ema-sama himself...
Leave
Please let go

what is...
Eh...
of her hand.
Emma-sama's voice
dizzy
suddenly
is echoing inside my mind
DIZZY...
Mesmerizing my heart...
HIKARI-SAMA, ARE YOU ALL RIGHT?
my utmost apology

YOUR ALICE IS... SOUND PHERO-MONE...?
YES
THAT IS MY ABILITY
Pheromone...
THERE ARE DIFFERENT {PHEROMONE TYPE} ALICE, WITH THE ABILITY TO HYPNOTIZE OTHERS
IF THE ALICE IS STRONG ENOUGH, IT CAN BE USED TO CAPTURE OR CONTROL OTHERS.
Just now...

IT ISN'T AN ISSUE IF IT'S JUST USED TO CHARM THE AUDIENCE FROM THE STAGE.
BUT THE SOUND PHEROMONE, UNLIKE NORMAL PHEROMONES, HAVE MANY DIFFERENT WAYS OF SPREADING.
THERE'S A RISK THAT IT'LL BE USED TO CONTROL PEOPLE'S WILL IF ABUSED.
EXCLUDING THE PEOPLE SAFEGUARDING ME, NO ONE IN THE SCHOOL KNOWS OF THIS SECRET
The people just now are exceptions
...THIS ABILITY IS THE REASON MY LIFE IS THREATENED.
HENCE USUALLY, I WON'T USE IT.
BECAUSE MY POWER IS TOO STRONG
I STILL CAN'T CONTROL IT WELL
the result
The ability to hypnotize others using his voice...
Emma-sama's alice

There's actually this type of ability in this world...
THE PRINCIPAL
HE'S ALSO AN INFAMOUS PHEROMONE ABILITY USER.
Amaz-ing...
I MADE HIS ACQUAINTANCE IN ALICE ACADEMY
EH
IF NOT FOR HIS HELP AND UNDER-STANDING
PERHAPS
No matter what the extent of suspicion is
WHY...
SINCE WE BROUGHT UP ALICE ACADEMY
towards the danger of Emma-sama's Alice
Eh...
I WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO MEET HIKARI-SAMA RIGHT NOW.

Why exactly is his life threatened to such a degree...
Just what is Emma-sama's position...
COME TO THINK OF IT, HIKARI-SAMA,
THE REASON YOU CAME HERE IS TO SEARCH FOR YOUR BROTHER, I BELIEVE?
HIS NAME IS...
!!
HEY, SOMEONE'S COLLAPSED!
PLEASE TELL ME HIS NAME, IF YOU WILL
IT'S POSSIBLE THAT I HAD A BRIEF ENCOUNTER WITH YOUR BROTHER
BEFORE I CAME HERE, I WAS CONSTANTLY HIDDEN INSIDE ALICE ACADEMY
Sato-chan, thanks for your concern.
She seems to be very worried about you
I heard this from your friend

HIKARI-SAMA, LET'S GO
before something troublesome happens
Wa—
What happened
The impact just now injured his leg...!
PARDON ME
Pick up
...UGH
EMA-SAMA?
WHERE SHOULD WE ESCAPE TO?

SHOULD WE GO TO THE INFIRMARY...
AHAHA
HIKARI-SAMA
?
HOW VERY CHIVALROUS OF YOU
I CAN FULLY UNDERSTAND NOW
--I can't help but
haha
haha
THE FEELINGS OF THE AUDIENCES THAT ADORE MALE CHARACTERS VERY MUCH
want to take him away
IF POSSIBLE

PLEASE TAKE ME THERE
To pursue true freedom
Moving towards the world in our dreams--
Eh
THAT'S RIGHT
ALICE... GRAND THEATRE?
CURRENTLY, THE PLAY & SHOW OF THE MOST POPULAR ALICE OPERA TROUPE, *'BARAGUMI' IS PLAYING
[Je t'aime, don't look for me]
SHAKESPEARE COMEDY PLAY
AS AN APOLOGY FOR ALL THE TROUBLE I CAUSED
PLEASE ACCEPT THIS
the ticket
I'm glad that it's after class now
Eh
Eh
*ROSE GROUP

"I'm unable to hold back, my desire to confide in you"
"About my birth that should never be revealed
Why am I aching for you to understand my true self"
"This emotion
Please use your words to give it a name"
"For someone as foolish as me
just why am I able to do something so daring"
"You're the culprit of my frustration
Whoa
...
What I am able to do in return is.."

to always protect you☆
THEY ARE... THE "TOP STARS"
No matter what I have to sacfrifice
The audience
It's as if...
It feels completely different from the plays that I had watched before!!
THEIR OVERWHELMING PRESENCE...
The entire theatre is drowned by their charm
I'M SO GLAD YOU ENJOYED IT
Are you alright?
MESMERIZED MY HEART AND SOUL
Depressed...
You... You saw my pathetic appearance...
THE END
I CAN'T THINK ANY-MORE~...
ahh
Im so sorry

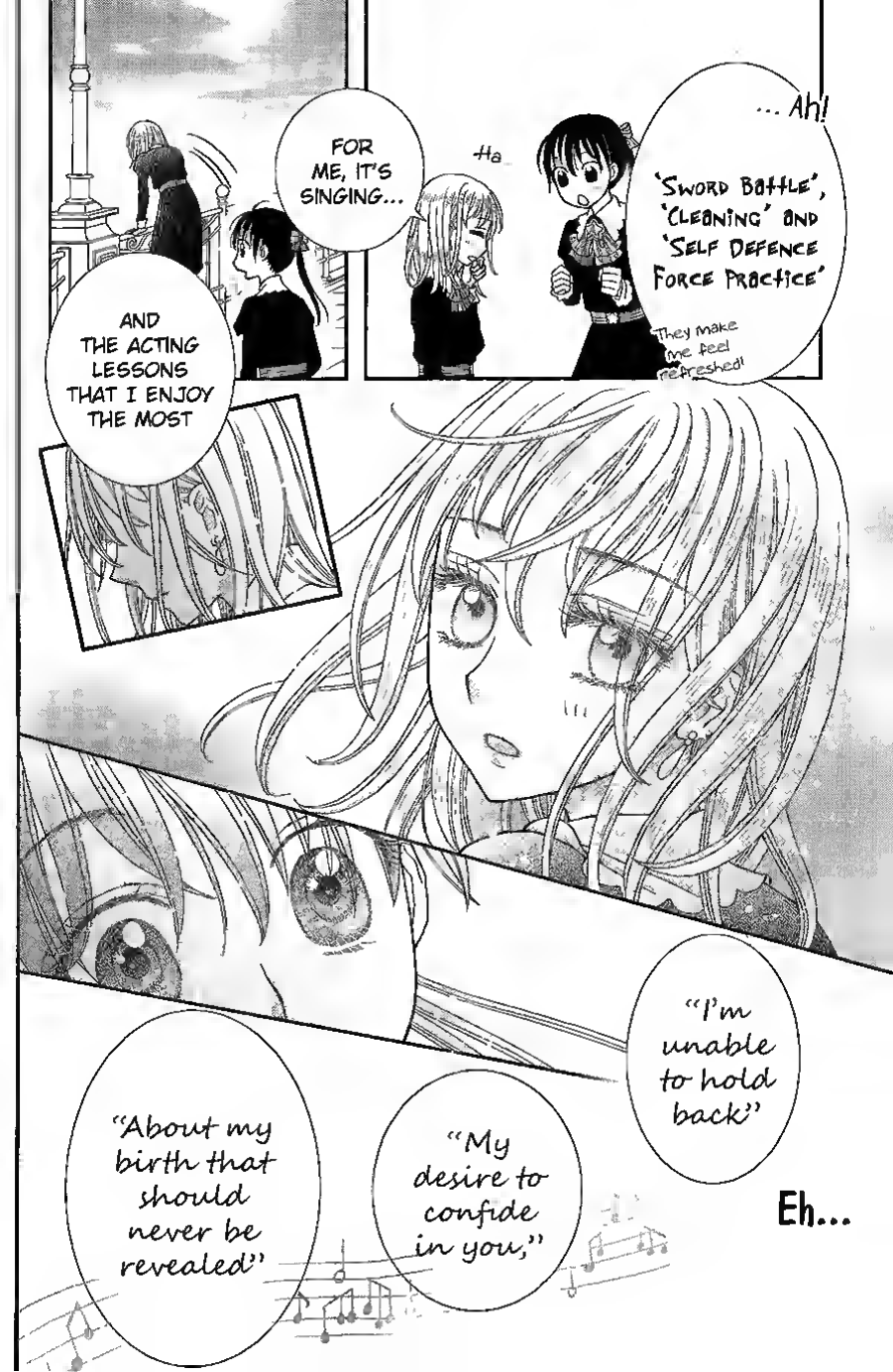
Specialized in the pheromone ability, the Baragumi...
THE TROUPE 'BARAGUMI' THAT YOU SAW JUST NOW IS THE TROUPE THAT'S MOST SPECIALIZED IN USING THE PHEROMONE TYPE ABILITY.
THE TOP STAR JUST NOW IS THE WIELDER OF THE 'FEMALE RESTRICTED PHEROMONE'
THUS TO A BOY LIKE MYSELF, HER PHEROMONE IS INEFFECTIVE
So that's why!!
EH
Then eventually, will Emma-sama join the 'Rose' troupe and become a Top Star...!?
EH
EVEN IF I AM TO STAND ON THE STAGE, I HAVE NO INTENTION OF USING THIS ALICE
SO I WON'T JOIN THE ROSE GROUP.

Why...
IF MY ALICE BECOMES KNOWN TO THE WORLD
THOSE WHO WISH TO TAKE AWAY MY LIFE WOULD KNOW MY WHEREABOUTS
MOREOVER
EH
COMPARED TO THE OTHER THREE TROUPES, THEY REGARD THEIR PLAY AND COMPLETION OF THE SHOW TO A POSITION OF SECONDARY IMPORTANCE
THE MAIN OBJECTIVE OF BARAGUMI IS TO LET THE AUDIENCE, CHARMED BY PHEROMONES, APPRECIATE THE STARS' PERFORMANCE
HOW TO EFFICIENTLY MAKE THEIR THEATRICAL PROGRAM AND TOP STARS STAND OUT IS THEIR FIRST PRIORITY
chaos...
Ah...
Now that you mention it
Did not realise due to being completely hypnotized by the pheromone
That's what I felt
ALTHOUGH I THINK THAT BARAGUMI IS A VERY IMPRESSIVE TROUPE,
WITH THE GREATEST POPULARITY AMONG ALL OTHER ALICE ACADEMY OPERA TROUPES, FULLY CAPABLE OF CHARMING PEOPLE

BUT I WANT TO THRIVE ON THE STAGE, WITHOUT DEPENDING ON MY ALICE
AND BECOME A TOP STAR.
DUE TO MY ABILITY, SHE HAD NO OTHER CHOICE BUT TO LIVE A LIFE CONSTANTLY ESCAPING FROM ONE PLACE TO ANOTHER
THEN I HOPE THAT MY BELOVED MOTHER WILL BE ABLE TO HEAR MY VOICE...
Eh...
ONE DAY
MY MOTHER, WHO WAS FORCED TO SEPARATE FROM ME, AND WHOM I CAN NEVER MEET AGAIN- I HOPE THAT
GOING THROUGH HARDSHIPS THAT WEAR OUT HER HEART AND SOUL

NO MATTER WHERE MY MOTHER IS... BY BECOMING A TOP STAR I CAN REACH HER EVEN IF IT'S JUST MY VOICE
"Listening to Emma singing is my happiest moment"
SHE CAN HEAR ME SING WITH MY TRUE VOICE, NOT THE VOICE THAT BRINGS PAINFUL MEMORIES
MY ALICE'S VOICE
"Don't... Use your Alice again, okay."
I WANT TO LET HER KNOW THAT I AM LIVING MY LIFE MY WAY
AND THEN, IF POSSIBLE...
Emma-sama...
MY APOLOGIES
I WANT TO BRING BACK MY MOTHER'S SMILE

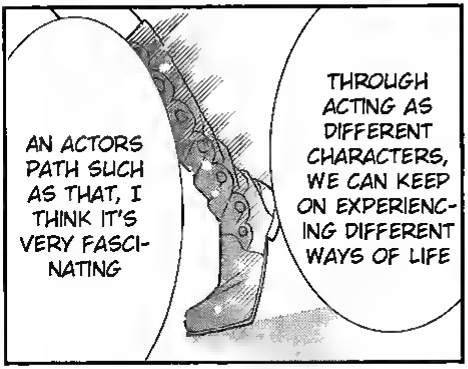
Ama-
zing...
MAKING YOU LISTEN TO MY RAM-BLINGS
IT'S FINE...
His reason for being here is completely different from people like me...
I feel so embarrassed with myself now
Although I came here only because I want to meet my brother
Setting aside my actual ability
Even my mindset towards the opera troupe is different from that of the other students
Although that's my only objective
From now on, will I be able to make it...
HIKARI-SAMA
WHICH SUBJECT IN THIS SCHOOL DO YOU LIKE?


... Ah!
'Sword Battle', 'Cleaning' and 'Self Defence Force Practice'
They make me feel refreshed!
Ha
FOR ME, IT'S SINGING...
AND THE ACTING LESSONS THAT I ENJOY THE MOST
"I'm unable to hold back"
"My desire to confide in you,"
"About my birth that should never be revealed"
Eh...

"I don't understand this feeling of mine"
"Why am I aching for you to understand my true self"
Ah...
"This emotion..."
Although the play just now was a comedy...
About the romance between a girl (borrower) and a guy (money lender)
These lines...
Hakespeare comedy play
Are from one of the acts in the opera just now...!
"Please use your words to give it a name"
BA-DUMP

How interest-ing...
The following lines of the next actor seems to be.
... "For someone as foolish as me"
"Why am I able to do something so daring"
"The only thing that I can do"
"Is to risk my life protecting your secret"
"Until the end of me"
Such a beautiful voice...
Emma- sama's expression... Rhythm... his way of singing and intoning, they become one
And make it sound like a tale of a sorrowful romance
Although the lyrics are identical... The meanings behind them feel completely different.

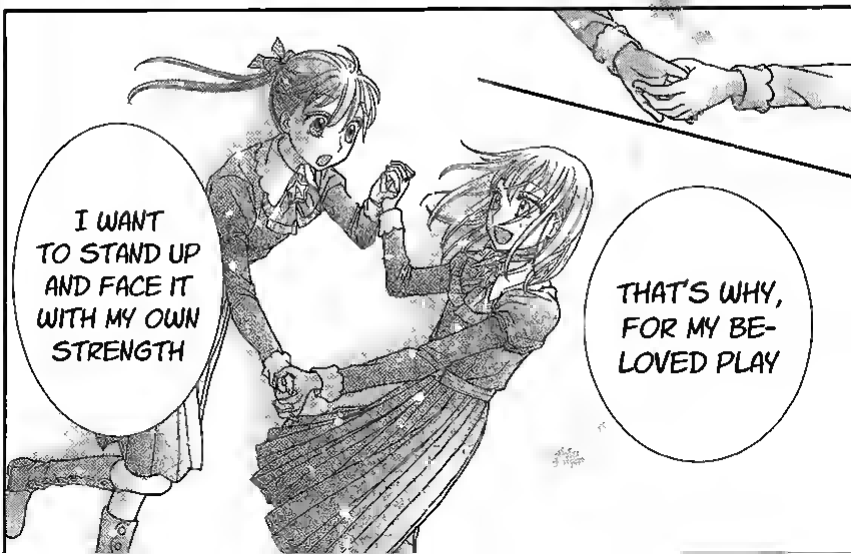
"No matter the sacrifices,"
"I would still wish to protect you"
Emma-sama's body
And his feelings
"no matter what is attacking you..."
Gasp
Ah...
And coming up next is the kissing scene! I accidently changed it to Emma-sama
My
MY DEEPEST APOLOGIES EMMA-SAMA!
I was too full of myself and did something disrespectful
70


AN ACTORS PATH SUCH AS THAT, I THINK IT'S VERY FASCINATING
THROUGH ACTING AS DIFFERENT CHARACTERS, WE CAN KEEP ON EXPERIENCING DIFFERENT WAYS OF LIFE

THE WORLD OF OPERAS REALLY IS FASCINATING...

ONCE WE GOT INTO THE CHARACTER, LINES (EMOTION) THAT WE USUALLY LACK THE COURAGE TO SAY

CAN BE EASILY CONVEYED, JUST LIKE EARLIER



Wa...
AS LONG AS I CAN ACT, MY SOUL IS FREE
ALTHOUGH MY LIFE HAS NO FREEDOM
JUST NOW... I WAS VERY HAPPY
AS EXPECTED. TO ME, HIKARI-SAMA
IS MORE MASCULINE THAN OTHER PEOPLE
Me too...
LIKE THIS, I WANT TO
LINK HANDS WITH HIKARI-SAMA AGAIN
NEXT TIME, ON THE STAGE

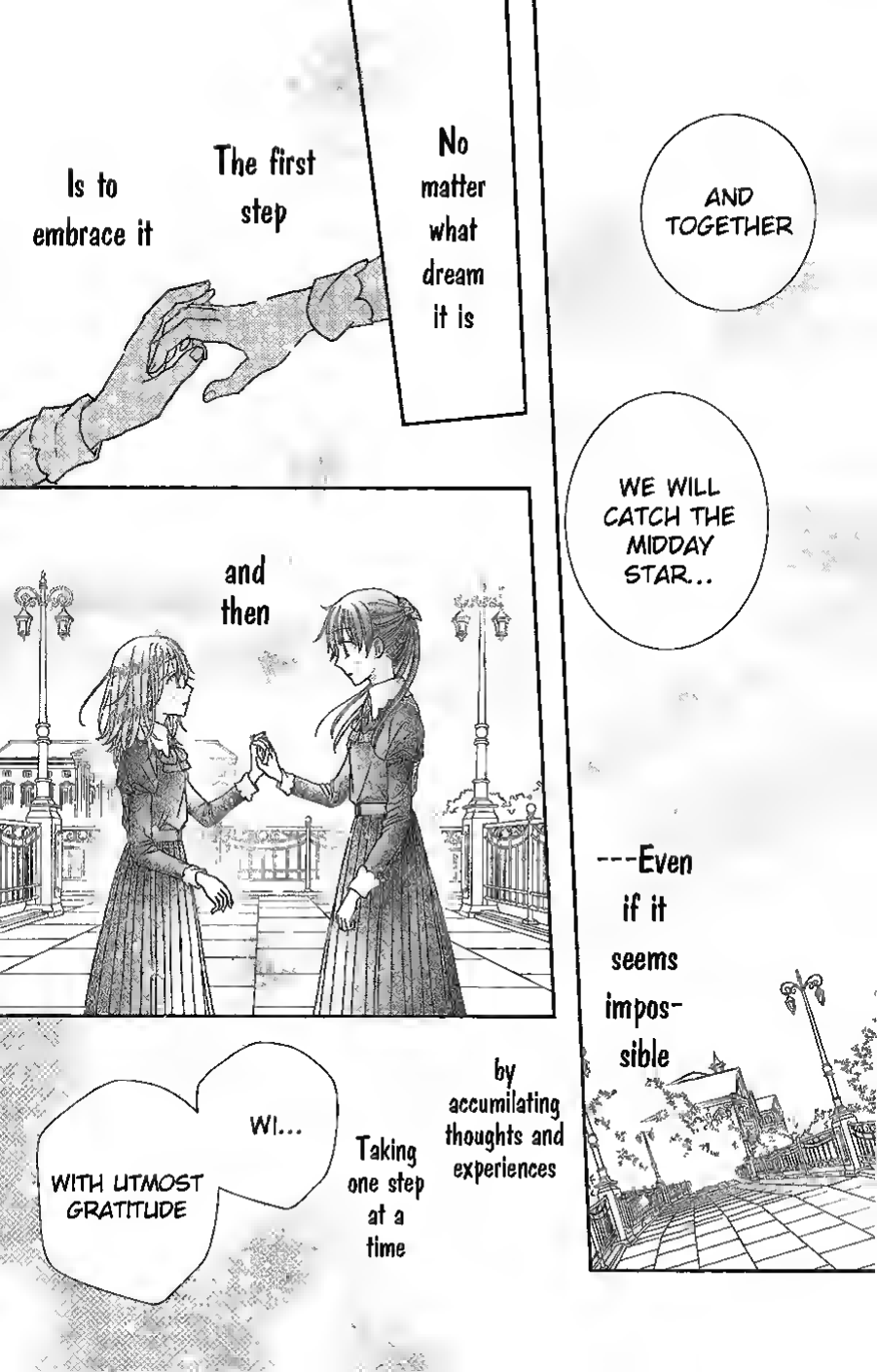
I also thought it was fun...
THEN, I WANT TO PROVE
TOGETHER WITH YOU
Eh...
THAT EVEN WITHOUT ALICE, WE CAN ALSO BECOME TOP STARS
Emma-sama...
And me...?
Not depending on Alice...
To reach the top...!?
Surpassing the alice users
In this Opera Troupe

Together with the Ordinary me who is at the lowest level?!
Spin
Spin
Spin
Spin
How come...
It's like catching stars in broad daylight, unimaginable...
HIKARI-SAMA POSSESSES THE NATURAL CHARMING POWER OF A STAGE ACTOR
BUT AT THE SAME TIME, THIS IS ALSO A PLACE FOR ORDINARY PEOPLE WITH NO SPECIAL ABILITIES
IN HERE, TOGETHER WITH THE OTHER NON-ALICE, WE'LL CREATE A MIRACLE.
IF IT'S YOU... I'M SURE WE CAN MAKE IT...

Eh...
SEEING HIKARI-SAMA STUMBLING INTO THIS WORLD UNFAMILIAR TO YOU IN PURSUIT OF SOMEONE
WHOM YOU HAVE NO GUARANTEE OF MEETING
I COULDN'T HELP BUT THINK ABOUT IT
YOUR BROTHER IS AN ALICE
Hikari ...
YOU ARE NOT...
HOWEVER, YOU ALSO HAVE SOMETHING ELSE
INSIDE OF YOU, YOUR OWN TALENT
WE HELD ON TO THIS WISH
WHEN WE GAVE YOU THIS NAME
WE HOPE THAT YOU WILL BECOME A CHILD WHO SHINES FROM WITHIN
Hikari ...
USE YOUR HANDS TO GATHER THEM
AND CAREFULLY POLISH IT TO LET IT SHINE
-Even if I managed to join the opera troupe

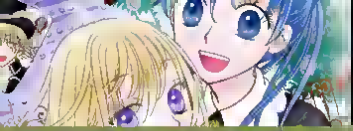
I'll become someone noticeable to my brother
I hope that at least
even if my wish wont come true
there's no guarantee that i'll be able to meet my brother
with the small chance it does
That type of existence...
I REGRET THAT THE ISSUE CONCERNING THE FAKE WALL POST
HAD CAUSED YOU SO MUCH TROUBLE
PLEASE LET ME TO ASK OF YOU ONCE MORE, OFFICIALLY
to draw my brother's attention
an existence with enough light

Please
Become my little sister
Hikari -sama
Would you be willing to form a [Bond of Sisterhood] with me...?


No matter what dream it is
The first step
Is to embrace it
AND TOGETHER
WE WILL CATCH THE MIDDAY STAR...
and then
---Even if it seems impos-sible
by accumilating thoughts and experiences
Taking one step at a time
WI...
WITH UTMOST GRATITUDE

We can walk
ALTHOUGH I AM INEXPERIENCED, I HOPE THAT YOU CAN ENCOURAGE AND GUIDE ME WELL
I ACCEPT YOUR PROPOSAL
towards the stage
We've been dreaming of
PLEASE TAKE CARE OF ME.
Aiming for the stars...

END OF CHAPTER 2



Chinese or Japanese Translator needed for Kageki

Calling for help!

We need *you* for faster releases!

Know some Korean, Japanese, or Chinese? Have some knowledge in photoshop? Know how to redraw manga and webtoon? We need your help! For faster releases, we need more available staff, so please head over to our blog page <[illegible].blogspot.com> and apply today!

JTL needed

Machi de Uwasa no Tengu no Ko

Some interesting looking webtoons need a KTL ;)

Chikutaku Bonbon

JTL needed